

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año III. Número 579

SUSCRIPCIÓN En la isla al mes ptas. 1.00  
Resto de España » 1.25  
Extranjero » 2.00

Mahón, sábado 19 Septiembre de 1908

Redacción Nueva, 27. Administración Castillo, 25.  
Teléfono, 3. Teléfono, 123

## CARTILLA PARA APRENDER A ESCRIBIR EN SEIS DIAS

por Pedro Martínez Baselga.  
Recomendada por muchos profesores.  
Dos opúsculos a 35 céntimos cada uno.  
De venta en esta ciudad: calle Castillo, 25.

## Memorandum

### Para mañana

**Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.**—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 a 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

**Consultorio de la Gota de Leche.**—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

**Dispensario de la Liga Antituberculosa.**—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres a cuatro de la tarde. Domicilio: Hospital Civil.

**Dispensario Oftalmológico Municipal.**—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 a 11 mañana, Hospital Civil.

**Oficinas.**—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana a 1 tarde.

**Giro mutuo.**—De nueve y media a doce y media de la tarde, los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

**Aduana Nacional.**—Oficinas abiertas los días laborables de 9 a 1. En los muelles de sol a sol.

**Telégrafos.**—De sol a sol el Semáforo de Bajoli.—De 7 mañana a 9 noche la estación de Mahón. De 8 a 12 mañana y de 3 a 7 tardas de Ciudadela y Mercadal.

**Teléfonos.**—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Lluçmanas.

**Biblioteca Pública.**—Abierta todos los días laborables de nueve mañana a dos tarde.

**Museo de Historia Natural y Arte.**—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez a doce mañana, y los jueves por la tarde de tres a cinco.

**Coche correo.**—Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior a las 11 de la mañana; llega de dichos puntos a la una y ocho minutos tarde.

**Correos.**—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 a 12 mañana.

**Vapor correo.**—Salé para Barcelona con escalas a las siete de la mañana.

**Automóviles.**—Sale a las siete de la mañana de Mahón para Ciudadela y de Ciudadela para esta a las cuatro y de la tarde.

**Santos del día.**—Santas Cándida y Susana.

**Sol.**—Sale a las 5 h. 34 m. mañana, pónese a las 5 h. 50 m. tarde.

**Luna.**—Sale a las 12 h. 48 m. noche, pónese a las 4 h. 2 m. mañana.

### ALAYOR

**Telégrafos.**—Días laborables de 8 a 12 mañana y de 3 a 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 a 12 solamente.

**Correos.**—Recepción y entrega de valores declarados certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 a 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 a 12 y de 15 a 16 exceptuando los domingos y días festivos que sólo será de 8 a 12.

**Cartas en lista.**—De 11 a 12 todos los días.

## DE BARCELONA

(DE NUESTRO REDACTOR CORRESPONSAL)

Jueves 17.

### El émulo de Rull

Consecuencia lógica de todas las patrañas que desde su detención en Zaragoza había inventado Juan Melich, ha sido la retractación completa de sus declaraciones, concluyendo que hallándose aburrido, sin dinero y sin trabajo, y faltándole valor para suicidarse, con objeto de que le trasladaran a Barcelona se confesó autor del atentado del urinario de la Rambla, aunque esto le costara la libertad o la vida.

Como se ve, el caso es idéntico al de Fernando Alemany, el infeliz degenerado que, detenido en Portugal, hoy pasea su abulia por las calles de Barcelona en espera de que las autoridades le encierren en un manicomio. Pero resulta que Melich ha citado nombres conocidos, comprometiéndolos algunos establecimientos, y las autoridades están en el deber de depurarlos todo, porque las mismas dudas que despertaron las estupidas declaraciones hechas en Zaragoza, despiertan también las posteriores rectificaciones; y podría muy bien ser que esa táctica tendiera sólo a despistar.

Hay que tener presente que con motivo de la detención del primo de Rull y el cerrajero Cuyás, las autoridades, y, en especial, el teniente de navío señor Pasquín, siguieron una nueva orientación para descubrir a los terroristas, y así como antes de la ejecución de Juan Rull apareció Alemany, ahora en momentos tan trascendentales, aparece Melich, no sabemos si con la vesania de aquél o con otros fines.

Será ello simple casualidad; mas por lo mismo que resulta oscuro cuanto se relaciona con el terrorismo, buenas son las suspicacias y los recelos.

Y, finalmente, sea o no terrorista ese fantástico Melich, se impone un castigo que sirva de escarmiento. Esto dice la opinión.

### El resultado de la golondrina

La situación del primo de Rull y el cerrajero Cuyás sigue siendo comprometidísima.

Los peritos calígrafos han relacionado que con los escritos de los detenidos que examinaron, no tienen prueba bastante para declarar que el pasquín anunciando bombas, que se recogió en Gracia, fuera trazado por aquellos.

—Sin embargo, el juez de Marina asegúrase que concede una importancia, que en nada destruye el fin primordial de sus actuaciones, fundamentadas en hechos categóricos.

Dentro de pocos días sabremos cuanto hay de verdad en este sumario, que el señor Pasquín está a punto de ultimar.

### Mr. Arrow

Se halla de nuevo en Barcelona el detective inglés, asesor de la policía de investigación.

Ignórase si se ha posesionado ya del cargo, aunque se sospecha que no, y como alrededor del detective se ha formado densa atmósfera, mezcla de expectación y curiosidad por lo que pueda decir, hay vivo interés por conocer la actitud que adoptará.

Uno de estos días cuéntase que se reunirá la Comisión mixta, y quizá sepamos entonces qué resolución adopta frente a las peticiones que desde Madrid dirigió Mr. Arrow al presidente de la Diputación, peticiones que, como ya dije, el señor Prat de la Riba contestó con evasivas.

Lo curioso es que a medida que se hace más ostensible el divorcio entre Mr. Arrow y la Comisión mixta, hácese más persistente el rumor de que el detective inglés, de acuerdo con Lacierva, reorganizará la policía gubernativa.

Y esto sí que tendría gracia.

### Cura belicoso

Un reverendo *páter* de Vich, poseído del mismo fervor religioso que el famoso seminarista de Alayor, atropelló días pasados a un pobre vendedor de periódicos, y no contento con insultarle, le arrancó de las manos cuantas publicaciones de carácter liberal tenía, y las hizo trizas.

Después, satisfecha sin duda la conciencia del *páter* por haber quitado con aquellos periódicos un mendrugo de pan al humilde vendedor, tomó el tren, y no hubo medio de echarle mano.

Haga el lector los comentarios.

### Buque italiano

El ministro de Estado ha comunicado al alcalde que a fines del actual recalará en el puerto de Barcelona, donde permanecerá algunos días, el buque de guerra italiano *Etna*, escuela de guardias marinas.

El alcalde, atendiendo a indicaciones del ministro, se propone dar a los marinos italianos toda clase de facilidades para la visita a Museos, laboratorios, edificios municipales, etcétera etc.

### De teatros

El próximo sábado inaugurarán la temporada de invierno algunos teatros.

En Romea se prepara, como todos los años, una función en honor de gran *Pitarra*.

En el Principal se estrenará *Els Picarols*, que según dicen es una hermosa leyenda alsaciana de Erckman-Chatrian, los afortunados autores de *El amigo Fritz*.

En este teatro parece que decididamente van a desterrar esta temporada las *ñoñerías* que en forma de *visions musicals* nos sirvieron estos tres últimos años.

En Novedades no se inaugurará la temporada hasta el mes próximo, y al parecer la empresa se dispone a echar el resto para presentar obras

bien y muy seleccionadas. En la dirección artística figura Adrián Gual. De la compañía forma parte nuestro buen amigo Barbosa.

A Eldorado irán Larra y Balaguer, que es seguro lograrán honra y provecho, porque aparte las muchas simpatías con que cuentan en Barcelona, se encontrarán con que su teatro será el único del centro donde se cultive el castellano, descontando, por supuesto, los del género chico; Novedades, Romea y Principal serán esta temporada feudo de los catalanizantes.

### La emigración

Con motivo de zarpar mañana un vapor para Buenos Aires, la agencia alemana de emigración establecida en la Rambla de Santa Mónica estaba a última hora de la tarde atestada de infelices familias pretendiendo tomar pasaje con el fin de ganar lo necesario para la vida lejos de su patria.

Se dice que pasan de 600 los emigrantes que saldrán a bordo del expresado buque a pesar de los proyectos contra la emigración del señor Lacierva.

## Por los aires

El miércoles 9 del corriente mes, mister Orville Wright dió el mayor vuelo conocido en su aeroplano, manteniéndose 57 minutos 31 segundos en el aire, describiendo toda suerte de figuras, paseándose, subiendo, bajando, etc., etc.

Este *record* del mundo es un acontecimiento, no solo en Fort-Meyer (Estados Unidos) donde se verificó, si que en todas partes, ya que abre una nueva era a la aviación, que nos ofrece el poder volar con relativa facilidad.

El gobierno norteamericano trata de adquirir dicho aparato aviador a condición de que ha de llevar dos hombres de peso total 175 kilogramos, combustible para 125 millas, alcanzar una velocidad de 40 millas por hora y mantenerse una hora al menos en el aire.

Mr. Delagrange, el aviador francés que tenía el *record* por 29 minutos 55 segundos, queda largamente eclipsado.

Dentro breve tiempo esperamos algún nuevo vuelo más prolongado.

## NINA SECUESTRADA

Hace algunos meses desapareció del domicilio de sus padres, carretera de Extremadura en las cercanías de Madrid la niña Teresa Alarcón Gómez, de seis años y muda de nacimiento.

Su padre, Esteban Alarcón, un pobre jornalero que percibe un mísero jornal buscó a su hija por todas partes, pagó agentes particulares para que practicasen pesquisas en busca de la criatura, apeló y, en una palabra, revolió Roma con Santiago sin conseguir la menor noticia de la pobre niña.

Trascurrió el tiempo y el asunto se dió al olvido. Sólo el padre persistía en sus propósitos de buscar a la muchacha a toda costa. El recuerdo de

su hija no se borraba de su mente, y como padre amantísimo, el afán de encontrarla en una puerta, en cualquier parte, en fin, constituía la obsesión del pobre hombre.

Ayer de madrugada retirábase Esteban Alarcón á su domicilio por la ronda de Segovia, cuando su vista se fijó de pronto en un pordiosero de escasa estatura y barba negra. Llevaba de la mano á una niña y andaba con dificultad. Esteban, entre las sombras de la noche, no pudo distinguir á la niña; pero en el acto recordó á su hija. Tenía su misma estatura y sintió deseos de verla el semblante.

El mendigo facilitó sus deseos por que acercándosele le pidió una limosna para él y para su hija muda.

Impresionado Esteban, pensando en que su hija también lo era, sacó una moneda del bolsillo, y abatiendo el cuerpo tomó la cara de la niña para besarla.

Imagínese la emoción del padre al reconocer en la muda á su hija, á quien venía buscando inútilmente desde hacía varios meses.

El padre estrechó á la niña entre sus brazos amorosamente como si temiera que el mendigo fuera á arrebatársela, y se disponía á huir con ella cuando fué detenido por el pordiosero, que sostenía como padre sus derechos sobre la criatura.

Discutieron ambos y por fin, reclamando Esteban el auxilio de una pareja de seguridad que se halló de servicio cerca de allí, fué detenido el mendigo, pasando todos á la comisaría y desde allí al Juzgado de guardia.

Ante el juez manifestó el detenido llamarse Manuel García Segués, de cuarenta y cuatro años, jornalero y domiciliado en la Carretera de San Isidro.

Añadió que á la niña la envió su madre, una tal María, á pedir limosna, y que habiéndola encontrado en el camino, se fué con él, sin que hasta la fecha haya querido separarse de su lado.

Comprobado que Esteban Alarcón es el verdadero padre de la niña, fué autorizado para que se la llevase.

## NOTAS DEL DÍA

No tenemos á la vista datos concretos para determinar la cuantía total de los bienes que poseía la Iglesia en España; pero recordamos que cada vez que se trata de discutir el presupuesto del clero, que importa más de cuarenta millones de pesetas todos los años, los católicos aseguran que esa cantidad no es sino una pequeña parte de los intereses del capital eclesiástico que fué desamortizado en tiempos de Mendizábal.

Dicen también los mismos católicos, para presentar odioso al ministro de Isabel II, que aquellos bienes eran el patrimonio de los pobres; de modo que, por más que hubiese entonces, gracias á lo desastroso del sistema, muchos más pobres que ahora, bastaba y sobraba con las rentas de su propio patrimonio para que estuviesen todos bien alimentados, bien alojados, bien vestidos y bien bebidos, si en los administradores del tal patrimonio de los pobres no había escandalosa infidelidad, lo cual no es de suponer en personas revestidas del carácter religioso y que habían renunciado al mundo y á sus

pompas y vanidades. ¿No es todo esto muy lógico señor Otro Estudiante?

Sin embargo, la Historia nos dice precisamente todo lo contrario. La Historia nos dice que á medida que la Iglesia se iba enriqueciendo fabulosamente, gracias al pretexto de los pobres, á las confiscaciones de pretendidos herejes y judaizantes, y sobre todo á los terrores que confesores hábiles despertaban en los moribundos, mientras la Iglesia se iba enriqueciendo, el país, la nación, nuestra infeliz España iba cayendo en la ruina más espantosa.

En tiempo de los Reyes Católicos, terminada la Reconquista y realizada la unidad nacional, España era rica y poderosa, sin que pudiese competir con ella, según el testimonio de nuestro mismo adversario, ninguna de las naciones protestantes que hoy están al frente de la civilización moderna por su ciencia, por su comercio, por su industria, es decir, por su poder y por su riqueza.

Pero fueron expulsados los judíos y los moriscos, se estableció la Inquisición, Felipe II quiso ser el brazo de la Iglesia, sus sucesores dejaron crecer la influencia del clero y de las órdenes monásticas, y España se arruinó. Mientras la marina inglesa crecía progresivamente y la Prusia comenzaba á prosperar, gracias á los hugonotes franceses que huían de las dragonadas, y prosperaban también las demás naciones protestantes, porque allí había libertad y religión, pero no clericalismo; entretanto la industria española desaparecía, los campos quedaban yermos, se despoblaban las ciudades y de treinta millones de habitantes, como ya dijimos el otro día, descendió la población de España á menos de ocho millones cuando el poderío de los clérigos y frailes llegó á su apogeo.

La pobreza de España en aquellos tiempos ha sido proverbial. Era una nación de frailes y de mendigos. Para convencerse de ello no hay más que leer las novelas de la época y toda la literatura picaresca, desde *El Lazarillo de Tormes*, de Mendoza, contemporáneo de Carlos V, hasta *El Buscón*, de Quevedo, cortesano de Felipe IV. Basta también ver las Memorias y relaciones de viajes de aquella época, por ejemplo el viaje de Madame d'Aulnoy en 1679.

En oposición á tan bochornosa miseria, todos los documentos oficiales nos hablan de las inmensas riquezas del clero. Su orgullo y su poderío eran tales que causaban asombro á los extranjeros, entre los cuales puede citarse el duque de Saint Simon, embajador de Luis XIV en España, que escribió: «Nunca ví frailes tan gordos, tan altos, tan groseros, tan petulantes. El orgullo les salía por los ojos y por todos los movimientos. Estos frailes codeaban á las damas y aun á la Camarera mayor, las cuales, á esta indicación, les hacían una profunda reverencia, besaban piadosamente sus mangas, y repetían sus humildes reverencias.»

Es verdad que luego esos frailes, que no podía tolerar el caballero francés, repartían cucharadas de inmundicia bazofia en las puertas de los conventos. Así se fomentaba la vagancia, en vez de remediarse la miseria; y se creaba un pueblo de mendigos sin dignidad, capaz de asistir á los Autos de Fe como á una fiesta y de no sentir piedad, como hace constar tan sa-

tisfecho el jesuita Francisco Garau de Mallorca en la obrita de que no quiere hablar nuestro contrincante.

Y lo que ocurría en España, ocurría también, aunque tal vez en menor escala, en los demás países católicos.

La Bruyère describía los campesinos franceses de fines del siglo XVII en esta forma:

«Se observa que ciertos animales feroces, machos y hembras, esparcidos por los campos, negros, lívidos y quemados por el sol, se aferran á la tierra, que escarban y remueven con invencible terquedad. Tienen como una voz articulada, y cuando se alzan sobre las patas, muestran una faz humana; y son hombres en efecto. Se retiran por las noches á sus cubiles, donde viven de pan negro, agua y raíces. Evitan á los hombres el trabajo de sembrar, de labrar y de recolectar para vivir, y así son dignos de que no les falte el pan que han sembrado.»

A lo que H. Taine, que cita el texto en sus *Orígenes de la Francia contemporánea*, añade: «Les falta durante los veinte y cinco años siguientes y mueren en gran cantidad; entiendo que en 1715 había perecido cerca de una tercera parte, seis millones, de miseria y de hambre. No vaya á creerse que este cuadro es exagerado por lo que se refiere al primer cuarto de siglo que precede á la Revolución: es exacto durante más de medio siglo hasta la muerte de Luis XV; quizá en vez de atenuarlo hay que recargarlo.»

En 1740, Masillon, obispo de Clermont-Ferran, escribe á Fleury: «El pueblo de nuestros campos vive en medio de la miseria más espantosa, sin camas ni muebles; la mayoría, durante medio año, carece de pan de centeno y avena, lo que constituye su único alimento, pues se lo quitan de su boca y de la de sus hijos para pagar los impuestos... En este concepto, los negros de nuestras islas son infinitamente más felices, porque aun cuando trabajan, les alimentan y les visten, lo mismo que á sus mujeres y á sus hijos, mientras que nuestros campesinos, los más laboriosos, no pueden, con trabajo el más duro y más tenaz, tener pan para ellos y su familia y pagar los subsidios.»

«Únicamente en la villa de Chateauferrault (que contiene 4,000 habitantes) vivían así en este invierno 1.800 pobres.»

«Si fuese á contar los atropellos, las sediciones de hambrientos, los saqueos de almacenes, sería el cuento de nunca acabar, son las convulsivas sacudidas de la criatura desfallecida; he ayunado tanto como he podido, y al fin el instinto se rebela.»

Podríamos llenar de citas muchas columnas; pero por hoy basta lo copiado para que nuestro adversario se admire de la prosperidad de los países católicos en los pasados siglos, cuando era mayor el poder de la Iglesia y nuestros antepasados vivían bajo la tutela paternal de curas piadosos y de frailes caritativos.

## Crónica local

Para el lunes 21 de los corrientes está convocada la Junta Municipal con objeto de discutir y votar los presupuestos correspondientes al próximo ejercicio.

El alcalde accidental señor Pons Sitges ha dado órdenes terminantes para que desaparezcan todos los estercoleros de las casas que lindan con la segunda escuela de niñas situada en el claustro del Carmen.

Estos días se está arreglando el piso de la calle de Santa Teresa.

Copiamos de la Revista de la Cámara Agrícola Balear que dirige don José Morlau, los siguientes párrafos por referirse á cuestión tan importante como es la agricultura de esta región y tratarse del nuevo servicio social agrario que ha de dirigir nuestro amigo y paisano don Antonio Ballester:

«Hemos tenido el gusto de estrechar la mano á don Narciso Ullastres Coste, ilustrado Ingeniero Agrónomo, Jefe de la Brigada comprobadora de los viñedos filoxerados de la Región de Levante lo mismo que á sus ayudantes don Félix Solá, don Félix García y don Prudencio Minguez.»

Con un celo y actividad dignos de encomio está practicando la Brigada las operaciones de comprobación en los pueblos de la Isla que tienen solicitadas las bajas en la contribución, y no dudamos que dadas las excelentes cualidades que adornan al dignísimo Jefe de la Brigada procederá á su difícil misión con su acrisolada honradez é imparcialidad que tanto le distinguen, tanto para no perjudicar los intereses de los propietarios rurales, como para que no se vean defraudados los del Estado.

Nos complacemos en contar entre nosotros á tan inteligentes agrónomos y desde estas columnas ofrecerles nuestra más decidida cooperación en cuanto nos consideren útiles en bien de la viticultura de nuestro país.

«Algunos días después llegó también á esta capital y se posesionó de su cargo el Ingeniero Agrónomo don Antonio Ballester, Jefe del Servicio Social Agrario en esta Provincia que tiene por objeto principal facilitar á los agricultores los medios de aplicar al cultivo de sus tierras, para hacerlas más productivas los procedimientos científicos modernos.»

Para la realización de los expresados fines, el Jefe del servicio tendrá á su disposición un campo de experiencias y un laboratorio químico-biológico; y dará conferencias públicas de agricultura con aplicación á los cultivos de la provincia.

Dada la ilustración y competencia del señor Ballester, no dudamos que los resultados de este nuevo servicio, en cuanto se halle debidamente montado, serán altamente beneficiosos para el fomento de nuestra agricultura y de la riqueza general del país.

El señor Ballester se halla además interinamente encargado de la jefatura del Servicio Agronómico, vacante desde el fallecimiento del señor Luccini.

Desde estas columnas le damos la bienvenida, deseándole acierto y prosperidades en su nuevo destino, al mismo tiempo que le ofrecemos nuestro modesta publicación para cuanto pueda serle útil en relación con el cargo que desempeña.»

*Viaje de Lerroux.*—En los primeros días de la presente semana embarcó en Marsella el señor Lerroux en el paquebot «Marmoras», con rumbo á Gibraltar, donde esperará el paso del primer trasatlántico que pueda conducirlo á Buenos Aires.

Le acompañan su secretario señor Rocha y su amigo señor Sirvent.

Lerroux dará una conferencia política en Nueva-York, visitará Chicago, Santiago de Cuba, Habana y Puerto Rico; después de recorrer Méjico.

A fines de año saldrá de Barcelona una comisión, compuesta del diputado provincial señor Pich, concejal señor Valentí y el director del «Progreso» señor Iglesias, para acompañar á Lerroux en su excursión á Cuba y Puerto Rico.

**Maniobras.**—Hoy debe salir para Mercadal el batallón del Regimiento de Menorca n.º 70, destacado en Villa-Carlos.

Asimismo saldrán de Ciudadela para dicho pueblo las dos compañías allí de guarnición, reuniéndose en Mercadal todo el Regimiento, en cuyo término municipal efectuará maniobras.

**Excursión.**—Reina inusitada animación para la excursión que al *Barranch d'Algendar* ha organizado para mañana el Ateneo Popular.

El número de excursionistas oscilará entre sesenta y setenta.

En dicho punto se encontrarán con otra excursión de Ciudadela formada por unos cincuenta individuos.

La hora de partida de la excursión de esta ciudad es mañana á las dos de la madrugada y la de regreso sobre las ocho de la noche.

**Músicas.**—De cinco y media á siete de la tarde de mañana tocará en el paseo de Isabel II la banda del Regimiento de Mahón, n.º 63.

La municipal tocará en dicho paseo de nueve á once de la noche de mañana.

La «Gaceta» publica ayer los anuncios astronómicos que deben insertarse en los calendarios de las islas Baleares correspondientes al año 1909.

**Amago de incendio.**—Anoche hubo un amago de incendio en la casa que en la calle del Castillo habitó nuestro estimado amigo el marmolista don Ceferino Sirerol.

Descubierto el fuego, logró ser extinguido á los breves momentos, gracias á los auxilios de las muchas personas que acudieron en los primeros momentos.

**Teatro Principal.**—Esta noche se dará en el Teatro Principal una función entera para debut del tenor don Telesforo Martí.

Se pondrá en escena la preciosa zarzuela en dos actos del maestro Arrieta *Marina* y la zarzuela en un acto *La Chiquilla*.

Por el señor Veterinario Inspector de plazas y mercados se ha mandado retirar de la venta pública un cesto de pescado, por estar en malas condiciones.

**Sentencia.**—La Sala de vacaciones de la Audiencia de Baleares de conformidad con el procesado, ha dictado sentencia en la causa del Juzgado de Mahón sobre robos, por el cual se condena á Francisco Pons Moll á la pena de dos meses y veinte y un días de arresto mayor y accesorias por cada uno de los delitos é indemnización de 26'50 pesetas.

**Tres nuevas líneas servidas con omnibus automóviles de «La Hispano Suiza».**—Acaba de inaugurarse un servicio con coches automóviles de «La Hispano Suiza» entre Tárrega y Poble de Segur, pasando por Tremp, y están próximas á establecerse otras dos líneas, servidas por omnibus de la misma marca, entre Lérida y Pons, Calaf y la Seo de Urgel.

Antes de hacer entrega de sus chasis, «La Hispano Suiza» los ha sujetado á una serie de pruebas que dejaron completamente satisfechos á los empresarios de dichas líneas.

En una de esas pruebas, el coche

primero de la serie recorrió en subida, empleando solamente 11 minutos, un trozo de carretera, cuya pendiente no bajará de 7 por ciento, llevando una carga de 2.300 kg., además de cuatro personas, cuando un coche con tracción animal no haría dicho trayecto en menos de una hora.

Consideramos oportuno dar cuenta de estos hechos, tanto porque revelan una serie de progresos en la fabricación y en las aplicaciones del automóvil, como porque quizá vengán á resolver el problema de las comunicaciones entre varias poblaciones de esta comarca, como lo han resuelto en buena parte de la provincia de Lérida.

Por esta razón nos proponemos adquirir más datos sobre los omnibus automóviles de «La Hispano Suiza», para dar cuenta de ellos en estas columnas.

**Revista de Menorca.**—Hemos recibido el número de tan importante revista, perteneciente al finido mes de Agosto.

Este contiene el siguiente sumario:

«Documentos relativos al sitio y saqueo de Ciudadela, por Mustafá Piali (de *El Eco de Ciudadela*), por don Francisco Hernández Sanz.—Menorquines ilustres: Excmo. señor don Luis Moncada Soler, general de división.—La Serra, poesía premiada en los Juegos florales de Barcelona, por don Juan Alcover.—Correspondencia de don Antonio Ramis con don Joaquín M.ª Bover (continuación) por don Gabriel Llabrés.—Observaciones meteorológicas de Julio, por Mauricio Hernández.—Bibliografía: O. de Buen et L. Fage por don Francisco Hernández Sanz.—Bu lctin de la Societè Zoologique de France y Excursiones por Mallorca por don Jaime Ferrer Aledo.—La fiebre tifoidea en Barcelona y El Médico ante la cuestión social, por don Enrique O. Raduá; por don Honorio Pons.—Cuentos de Colombine, por doña Carmen de Burgos Seguí; por don Lorenzo Lafuente.—Sección Esperantista.—Sumario de Revistas de Medicina.

**MATADERO**

*Reses sacriacadas el dia 17 de Septiembre*

1 vaca, 187 kilos, Son Andria, Ciudadela; 1 ternera, 126 id., Santa Creu, Alayor; 1 id., 79 id., Sulivera, S. Clemente; 1 id., 82 id., Estancia des Cebulla; 1 id.: 94 id., Juan Pons Florit, Ferrerías; 2 carneros, 27 id., id., id.; 3 id., 47 id., Palma; 2 id., 18 id., Cudia Cremada de Mates; 1 id., 14 id., Biniarroca, San Luis; 2 id., 29 id., Elcaydus de Pedro, Alayor; 2 cabras, 15 id., Juan Mercadal, Alayor.

*Dia 18*

1 buey, 220 id., Barcelona; 1 vaca, 154 id. Rafal Vey; 1 ternero, 116 id., Estancia des Gebullor; 1 id., 291 id., Noria Barcerrosa; 1 carnero, 13 id., id.; 2 id., 19 id., Pala Panque den Pretus; 3 id., 42 id., Elcaydus de Pedro, Alayor, 1 id., 18 id., Biniarroca; 1 id., 13 id. Santa María; 2 id., 34 id., Palma.

**DON BARTOLOMÉ VIVES SERREY-**nat, Administrador del impuesto de consumos de esta ciudad y su término.

HAGO SABER: A los habitantes del extra radio de este término municipal que desde mañana día 19 hasta el día 30 del próximo octubre se procederá á la cobranza ordinaria del primer periodo voluntario del reparto y conciertos voluntarios y obligatorios, correspondientes

al segundo semestre del año actual, la que tendrá lugar en esta administración situada en el Andén de Poniente, frente al fondeadero de los vapores cerreos.

Horas de despacho:  
Días laborables de 9 á 12 mañana y de 2 á 5 tarde.

Id. festivos de 9 á 11 mañana.

Lo que hago público para conocimiento de los interesados en cumplimiento á lo prevenido en el artículo 35 de la Instrucción de 26 de Abril de 1900.

Mahón 15 Septiembre 1908.—El Administrador, Bartolomé Vives.

**AYUNTAMIENTO DE MAHON**

Cumpliendo lo acordado por el Ayuntamiento en sesión de 14 del actual, queda convocada la Junta Municipal de Asociados en las Casas Consistoriales el día 21 del corriente, á las diez de su mañana, para aprobar el presupuesto ordinario correspondiente al año 1909.

—Mahón 18 de Septiembre de 1908.—El Alcalde Presidente, P. A., Pedro Pons Sitges.

**SECCION LIBRE**

Deseando dar mi humilde opinión respecto á la supresión de este Instituto, aprovecho la Sección Libre de ese ilustrado periódico, deseoso de manifestar que aún que muy amante de la instrucción y en especial de la que redunde en beneficio de la clase pobre, creo que ha llegado el momento y entiendo el ineludible deber que tiene nuestro Ayuntamiento, de acordar la supresión de dicho Centro; ya que, con la mitad de lo que cuesta el sostenimiento del mismo, podrá la Corporación sufragar los gastos que ocasione una buena escuela de Artes y Oficios, que es lo que realmente conviene á nuestra población; favoreciendo si así lo hace, á la clase menesterosa que desgraciadamente no puede cursar el bachillerato.

Con la supresión del Instituto no veo el perjuicio que se irroga á la clase necesitada, pues no nos es desconocido que dicho establecimiento sólo ha servido, sirve y seguiría sirviendo para los que, afortunadamente pueden sufragarse los gastos que les ocasione el pasar á Palma á sufrir los correspondientes exámenes.

Por otra parte estoy conforme que como decía en su escrito «Un Republicano», el Ayuntamiento podrá señalar en sus presupuestos una cantidad para costear los gastos que ocasione el viaje á los que por necesidad tengan que cursar el bachillerato y no puedan por desgracia sufragárselo.

No obstante lo expuesto, he de confesar con toda mi alma, que siento tenga que desaparecer un centro que tanto enaltece nuestra población; pero ante las tacañerías de esos caciques, contrarios á todo lo que redunde en beneficio de esta ciudad y que se esfuerzan únicamente para hacer política y nada más que política; no cabe otro recurso que suprimir el Instituto y cúltese de ello á dichos señores, si así como se esfuerzan para ciertas mezquindades políticas, no lo hacen poniendo toda su influencia ante los Poderes Públicos para que este Centro docente sea agregado al Estado y así el Ayuntamiento no tendrá necesidad de establecer arbitrios ni segundas tarifas de consumos, que tanto conmueven á muchos que en otras ocasiones han tenido que establecerlas por razones menos poderosas que las actuales.

Después de manifestada mi franca opinión, repito por última vez, mi conformidad con la supresión del Instituto bajo la base que llevo expuesta, no dudando que así tendremos un buen establecimiento de Artes y Oficios y eliminadas ciertas quejas de este vecindario que podrán subsanarse con los miles de pesetas que se ahorren.

M. B.

**SERVICIO TELEGRÁFICO DE LA VOZ DE MENORCA**

*Bustillo gravísimo.—Huelga solucionada.*

Barcelona 19, 4'00.

Los últimos despachos recibidos de Madrid notifican que el señor Bustillo se ha agravado tanto en su enfermedad que se espera de un momento á otro un fatal desenlace.

Notifican de Bilbao que gracias á las activas gestiones de las autoridades y Junta local de Reformas Sociales se ha logrado encontrar una fórmula que armonice las graves cuestiones surgidas entre patronos y obreros carreteros.

Por lo tanto créese terminada la huelga.

*Consejos á granel*

Barcelona 19, 4'15.

El ministro de Hacienda señor González Besada ha manifestado á sus amigos que en los próximos consejos de ministros que se celebrarán, tratará de la cuestión tan palpitante y de tanto interés para la nación, como es la construcción de la nueva escuadra.

También hará que los ministros le den algunos detalles sobre lo que han de ser los presupuestos de sus respectivos departamentos, para ir estudiándolos antes de que sean presentados á las Cortes.

*La nota marroquí.—Allende y Revoil.*

Barcelona 19, 4'30.

Todas las naciones hace días contestaron mostrando su conformidad á la nota franco-española que las naciones signatarias del acta de Algeciras envían á Muley Hafid, excepto Alemania de la cual si bien se asegura oficialmente que se muestra conforme con ella, es lo cierto que aún no ha mostrado oficialmente esa conformidad.

Ayer celebraron en Madrid una extensa conferencia nuestro ministro de Estado señor Allende Salazar y el representante del gobierno francés Mr. Revoil, tratando de este asunto y de la situación que atraviesa Marruecos, situación que se ha ido normalizando estas últimas semanas.

*Bodas de oro de Singer*

Barcelona 19, 4'45.

De Pittsburgh telegrafian que ayer celebró sus bodas de oro el multillonario Mr. Singer el cual con tan fausto motivo repartió la fabulosa suma de cien millones de francos entre sus hijos y nietos.

**TEATRO PRINCIPAL**

Para esta noche á las 8 y tres cuartos

**FUNCIÓN ENTERA**

Debut del joven tenor

**DON LEOPOLDO MARTÍ**

1.º Bonita colección de asuntos cinematográficos.

2.º La preciosa zarzuela en dos actos, joya del teatro español, titulada

**MARINA**

3.º La aplaudida y bonita zarzuela en un acto, de gran éxito, que lleva por título

**LA BANDA DE TROMPETAS**

— Precios de beneficio del público —

Palcos plateas con 5 entradas.	5'00
» primer piso.	6'00
» segundo piso.	3'50
Entrada á palcos plateas y primer piso.	0'50
Entrada y butaca.	0'75
» á paraiso.	0'35

La entrada á palcos tercer piso será la de paraiso.

**IMPORTANTE.**—Las butacas, por ser función entera, estara nnumeradas.

Tipografía Mahonesa—Castillo, 25 MAHÓN.

Facturas : Sobres : Etiquetas : Esquelas  
 Tarjetas de visita : Talonarios : Cíeques  
 Programas : Reglamentos : etc., : etc.

# Tipografía Mahonesa

Impresiones con tinta comunicativa para  
 copiadore : Toda clase de trabajos de fanta-  
 sia á varios colores : etc., : etc. : : :

Calle del Castillo, 25.

Teléfono, 123.

## AGUA XALA

NATURAL, ALCALINA, BICARBONA  
 TADA, SÓDICA, TERMAL : : : :

Manantial «Els Bullidors» Caldas de Malavella (Gerona)

Anlas denominada-VICHY CALDENSE

Propiedad de PABLO ESTAPÉ Y MARISTANY

Administración y depósito general: PASEO S JUAN, 4 (Arco Triunfo)  
**BARCELONA.**

Reconocida por la ciencia médica, como de las más ricas entre las del  
 grupo de sus similares, así Nacionales como Extranjeras.

Pídase en farmacias y droguerías ó al único Agente Depositario en  
 esta isla.

**Francisco Thomás Robert**

Gracia, 77.--MAHÓN.

## Atención

CONSUMIDORES: Si queréis ver coronados vuestros deseos en la fa-  
 bricación de embutidos, exigir el pimiento molido garantido, marca «LA  
 CAMPANA» de don Francisco Alemán de Espinardo; venta en los prin-  
 cipales establecimientos de comestibles y ultramarinos.

Representante en esta **MIQUEL THOMÁS**.—Cardona y Orfila, n.º 30.

## PARA COMPRA Y VENTA

de aparatos fotográficos de oca-  
 sión dirigirse á los talleres de

**P. STURLA**

Castillo, 27.--MAHÓN.

Actualmente hay en existencia, á precios muy económicos los siguientes  
 efectos:

Un aparato cómodo para viaje para placas y películas, las primeras de  
 tamaño justo de postal 9 por 14 y las segundas para rollos de película de 8  
 y medio por 14, con 3 chasis dobles de aluminio, saco y vidrio esmerilado  
 y con triple cremallera. Se vende bajo prueba.

Un aparato marca «Afpí» de 9 por 12 con 3 chasis dobles de aluminio,  
 saco y vidrio esmerilado y además un aparato aplicable al mismo con el que  
 se pueden cargar 12 chasis metálicos más del mismo tamaño. Véndese tam-  
 bién bajo prueba.

Un objetivo marca «Derogy», número 3, tamaño 13 por 18, diafragma  
 gris.

Y otro objetivo para una linterna de ampliaciones y proyecciones.

Quien desee postales con vistas de Menorca, en fotografía ó en fototipia,  
 dirijase á este establecimiento.

## ¡¡ AL PÚBLICO !!

¿Queréis un calzado de las mejores condiciones que no hay otro?

Probad la patente de invención con pisos de goma.

GARANTIZADO

A TODA PRUEBA

Solidez á prueba.

Duración á prueba.

Comodidad á prueba.

Higiénico á prueba.

Desaparición de deformidades de los pies á prueba.

Desaparición de callos y de ojos de gallo

á prueba.

**PROBARLO Y SE CONVENCERÁN**

Calzado con pisos de goma y nada más

Para encargos á la medida:

Mahón, Francisco Pretus, Prieto y Caules, 52. : : Alayor, Fausto  
 Riudavets, calle Ancha. : : Mercadal, Francisco Gomila Salord.

Despacho para pedidos al por mayor y todo lo concerniente á la pa-  
 tente de invención del calzado con pisos de goma de «La Impermeable»:

Ciudadela, Pascual y Comp.ª, Plaza Colón, 30. : : Madrid, «Trust  
 Menorquin», calle de la Cruz, 44.

## La Moda Práctica

REVISTA SEMANAL EN COLORES

Un número cada semana

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:

2'25 pesetas trimestre. - Número suelto: 20 céntimos.

Esta revista, única en España, contiene en cada número:

A) Figurines en colores.—B) Artísticos dibujos y enlaces para bor-  
 dar.—C) Patrones cortados que facilitan la confección de cualquier traje.—  
 D) Modelos para ropa interior y corsés.—E) Panoramas de vestidos para  
 niños y niñas.—F) Índice de sombreros de última moda.—G) Reprodu-  
 ciones de muebles sencillos y tapicería.—H) Recetas culinarias. Por último  
 cuentas informaciones interesan en aquellos hogares donde resplandezca  
 como virtudes la economía y el orden.

Este semanario, de índole exclusivamente familiar, aspira á ser admiti-  
 do en casas en que jamás entraron, por frívolos y caros, los periódicos de  
 Modas. Es, ante todo y sobre todo, una publicación utilísima y reproductiva.

Y por si fuera poco todo esto, LA MODA PRACTICA sortea entre sus  
 suscriptoras, mensualmente, espléndidos lotes de regalos: máquinas de co-  
 ser, vestidos, sombreros, juegos de tocador, vajillas, fonógrafos, bicicletas,  
 pianós, perfumes, joyas, libros, sombrillas, abanicos, etc.

Se admiten suscripciones en la

**Tipografía Mahonesa, Castillo, 25.--MAHÓN.**

## LIQUIDACIÓN

Por cesar en el negocio, en el almacén Plaza del Carmen n.º 5 liquidan  
 la sexistencias á los precios siguientes:

Habas nuevas sin saco.	26 ptas.	% Kg.
Id. añejas » »	27 »	% Kg.
Cebada. » »	21 »	% Kg.
Avena. » »	21 »	% Kg.
Harina de cebada sin saco.	14 » los	60 Kg.

Derechos de consumos á cargo del comprador.

También se liquidan las existencias de salvadillos á precios de factura.

LAMPISTERIA

## LA MODERNISTA

DE

**Luis Sagúes Barceló**

**Nueva, 41.--Mahón.**

Taller de aparatos para gas, electricidad y acetileno.

Instalaciones para agua, gas y sanitarias.

Incandescencia por el gas de la acreditada é importante casa **Auer**.

Especialidad en el Ramo de obra.

## Objetos de escritorio

GRAN SURTIDO

Castillo, 25.--MAHÓN.

Establecimiento de Arhicultura y Floricultura

DE

**D. Juan Alsina**

HORTICULTOR

**REUS.**

Árboles frutales, forestales y de adorno.

Palmeras y plantas de salón.

Rosales, claveles, chrysantemos y dalias de gran novedad.

Tubérculos y bulbos de flores de varios géneros.

Semillas en paquetes de toda clase de plantas y de flores.

Catálogos gratis.

Admite encargos, don Luís Gimier y Darder, Infanta, 10.--MAHÓN.